



**Obszar gmin, miast i wsi:** Bogucin Duży, Bogucin Mały, **BOLESŁAW**, Braciejówka, Brzozówka, **BUKOWNO**, Bydlin, Chechło, Chełm, Cieślin, Dłużec, Domaniewice, Gołaczewy, Gorenice, Jangrot, Jaroszewiec, Kaliś, **KLUCZE**, Kogutek, Kolbark, Kosmolów, Krze, Krzykawka, Krzywopłoty, Kwaśniów Dolny, Kwaśniów Górny, Laski, Małobądź, Michałówka, Niesułowice, Olewin, **OLKUSZ**, Osiek, Pazurek, Podchybie, Podlesie, Rabsztyn, Rodaki, Ryczówek, Sieniczno, Strzegowa, Troks, **TRZYCIĄŻ**, Ujków Nowy, Wierzchowisko, Witeradów, **WOLBROM**, Zadroże, Załęże, Zarzecze, Zawada, Zederman, Zimnodół, Żurada.

**ABISA.pl**  
**ARTYKUŁY BIUROWE I SZKOLNE**  
**MOŻLIWOŚĆ DOSTAWY DO FIRM**

Olkusz, ul. Króla Kazimierza Wielkiego 102  
 Tel. 503 505 662 • biuro@abisa.pl  
 Pon. - Pt. 7.00 - 16.00

**SZAFIREK**  
 Cieble Kolonia,  
 ul. Zawierciańska, 42-440 Ogrodzieniec  
 pon. - pt. 8.00 - 18.00, sob. 8.00 - 16.00

- drzewka i krzewy owocowe i ozdobne
- nawozy, ziemia uniwersalna i specjalistyczna
- nasiona traw, warzyw i kwiatów

Tel.: 889 595 998 • 888 257 803

**POGWARANCYJNY SERWIS OKIEN**

tel.: 882 007 801  
 serwis@pphuvelum.pl

**USŁUGI INSTALACYJNE**  
**KNAPCZYK ŁUKASZ**

- **INSTALACJE C.W.U., Z.W.U. I KANALIZACJI**
- **INSTALACJE C.O.**
- **INSTALACJE CENTRALNEGO ODKURZACZA**
- **INSTALACJE WENTYLACJI MECHANICZNEJ**
- **POMPY CIEPŁA**
- **UZDATNIANIE WODY**
- **KLIMATYZACJA**
- **FOTOWOLTAIKA**

tel.: 728-820-552  
 600-985-465  
 600-931-058

**WYPOŻYCZ ODKURZACZ PIORĄCY**  
**REZERWACJE 507 5555 39**

PIERZ SAM:  
 • Kanapy  
 • Dywany  
 • Tapicerkę samochodową

Olkusz  
 ul. Sławkowska 18

www.WYNAJEM-OLKUSZ.pl

**SKUTERY**

- Naprawa chińskich skuterów, motorowerów, motocykli i quadów
- Przeglądy i naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne
- Możliwość transportu skutera do SERWISU
- Skup skuterów uszkodzonych i powypadkowych
- Salon skuterów używanych z gwarancją
- Sprzedaż części używanych do WSK125 i ROMET
- Skutery używane już od 2000 zł
- Możliwość zostawienia starego lub uszkodzonego skutera w rozliczeniu
- Złomowanie chińskich skuterów

**JERZMANOWICE 128b • tel. 513 410 697**

**CZYNNY PON. - SOB. 8<sup>00</sup> - 22<sup>00</sup>**

**GAMA Protetyka Słuchu**

TEL.: 881 127 128  
 Olkusz ul. Szpitalna 42C  
 gama.olkusz@gmx.com  
 www.gamaprotetykasluchu.pl

- APARATY SŁUCHOWE Sprzedaż - Serwis
- SYSTEM RATALNY
- MOŻLIWOŚĆ WYPOŻYCZENIA
- BADANIE SŁUCHU Wykwalifikowany protetyk słuchu
- WIZYTY DOMOWE
- BATERIE DO APARATÓW SŁUCHOWYCH
- AKCESORIA I ŚRODKI PIELĘGNACYJNE

oticon PHONAK bernaфон interton GN Starkey NZ

**NAPRAWA GŁOWIC**  
**Tel. 884-096-113**

Samochody Osobowe, Ciężarowe, Ciągniki, Motocykle, Agregaty i inne silniki.

Planowanie, Ciśnieniowy test szczelności, Regulacje, Szlify gniazd i inne czynności związane z regeneracją głowic silnikowych.

Zapewniamy części do głowic.

ul. Ogrodzienicka 33, 42-440 Ryczów  
 Zapraszamy od Pon. - Pt. 8.00 - 16.00

**DRZWI** **PANEL-POL** olkusz@panel-pol.pl  
 tel. 32 754 32 18  
 w Olkuszu już 10 lat, od 2011 roku

**PODŁOGI**  
**OKNA** **montaż gratis**

**STUDIO WNĘTRZ**

**NAJLEPSZA SIĘĆ SALONÓW WNĘTRZ | DZIESIĄTKI TYSIĘCY ZADOWOLONYCH KLIENTÓW**

Olkusz ul. Parkowa 1a (za wiaduktem przy basenie)

**WYPRZEDAŻ EKSPOZYCJI 2022!**  
 DRZWI WEWNĘTRZNE I ZEWNĘTRZNE (100% DREWNIANE) TANIO!

**NAJLEPSZA OFERTA WŁAŚNIE U NAS**  
**PLANUJESZ REMONT, BUDOWĘ?**  
**KUP TERAZ - UNIKNIJ PODWYŻEK OD PRODUCENTÓW**

SZEROKI WYBÓR PANELI PODŁOGOWYCH - winylowe, fornirowane, wodoodporne  
 DRZWI WEWNĘTRZNE Z OŚCIEŻNICAMI REGULOWANYMI W 7 DNI - SUPER CENY!

**WSZYSTKO Z DREWNA "U GÓRALA"**

**PRODUCENT WYROBÓW Z DREWNA**

- Deski elewacyjne • Podbitka pod dach
- Więźba dachowa • Boazeria świerkowa
- Deski podłogowe • Schody tralki i poręcze
- Listwy wykończeniowe (lipa, świerk, buk, dąb i jesion)
- Akcesoria kuchenne i ogrodowe • Pergole • Donice

**MEBLE SOSNOWE • MEBLE OGRODOWE • DRZWI WEWNĘTRZNE**

Olkusz, ul. Składowa 2 (budynek Dworca PKP)  
 pon. - pt. 8.00 - 16.00, sobota 8.00 - 12.00  
 tel.: (32) 754 60 10

**PRODUKT POLSKI**

**W SPRZEDAŻY BRYKIET OPAŁOWY W NAJLEPSZYCH CENACH!**

**LOKALNA WYMIANA KOTŁÓW WĘGLOWYCH**

- Kompleksowy montaż możliwy jeszcze w 2022
- Bezpłatna wycena
- PREFINANSOWANIE - Dotacje 90%
- Pompy ciepła A+++ INWERTEROWE Oszczędne i idealne na srogie zimy
- EKO RATY możliwość finansowania
- Kocioł 4w1 pellet, ekogroszek, drewno, węgiel

**tel 729 850 015**



**Znicze • Wkłady • Lampiony • Sztuczne kwiaty**  
Duży wybór • Niskie ceny

**ZPH ALDAN • ul. Kolejowa 1c, Jaroszewiec k. Olkusza**  
**tel. 602 644 058**  
Pon - Pt 9.00 - 18.00, Sob 9.00 - 14.00

### DYŻURY APTEK

DATA		OLKUSZ	WOLBROM
13.10	Czwartek	Apteka Gemini ul. Króla Kazimierza Wielkiego 28	Apteka Blisko Ciebie ul. Krakowska 43
14.10	Piątek	Apteka Stoneczna ul. Króla Kazimierza Wielkiego 60	Twoja Apteka ul. 1 Maja 39
15.10	Sobota	Apteka Główna ul. Króla Kazimierza Wielkiego 64B	Apteka Stoneczna ul. Plac Wolności 15
16.10	Niedziela	Apteka Główna ul. Króla Kazimierza Wielkiego 64B	Apteka Dr. Max ul. Mariacka 6
17.10	Poniedziałek	Apteka Staromiejska ul. Mickiewicza 7	Apteka Codzienna Osiedle Skalska 9
18.10	Wtorek	Apteka Grodzka ul. Nullo 2	Apteka Dr. Max ul. Skalska 22
19.10	Środa	Apteka Stoneczna ul. Orzeszkowej 22	Apteka Blisko Ciebie ul. Krakowska 43
20.10	Czwartek	Apteka mgr. Wiesława Kmiecik ul. Piłsudskiego 22	Twoja Apteka ul. 1 Maja 39
21.10	Piątek	Apteka Stoneczna ul. Skwer 6	Apteka Codzienna ul. Krakowska 2
22.10	Sobota	Apteka Ziko ul. Króla Kazimierza Wielkiego 24	Apteka Dr. Max ul. Mariacka 6
23.10	Niedziela	Apteka Euro ul. Rabsztyńska 2	Apteka Codzienna Osiedle Skalska 9
24.10	Poniedziałek	Apteka Aleksandra Woszczek Al. 1000-lecia 17	Apteka Dr. Max ul. Skalska 22
25.10	Wtorek	Apteka pod Stowikiem ul. Buchowieckiego 15A	Apteka Stoneczna ul. Plac Wolności 15
26.10	Środa	Apteka Hygieia Al. 1000-lecia 2B	Twoja Apteka ul. 1 Maja 39
27.10	Czwartek	Apteka Główna ul. Króla Kazimierza Wielkiego 64B	Apteka Codzienna ul. Krakowska 2
28.10	Piątek	Apteka Dbam o zdrowie ul. Króla Kazimierza Wielkiego 14	Apteka Dr. Max ul. Mariacka 6
29.10	Sobota	Apteka Gemini ul. Króla Kazimierza Wielkiego 28	Apteka Codzienna Osiedle Skalska 9
30.10	Niedziela	Apteka Stoneczna ul. Króla Kazimierza Wielkiego 60	Apteka Stoneczna ul. Plac Wolności 15
31.10	Poniedziałek	Apteka Główna ul. Króla Kazimierza Wielkiego 64B	twoja Apteka ul. 1 Maja 39

Apteki pełnią dyżury w godzinach od 20:00 do 8:00 dnia następnego

## Nowy rok akademicki w OUTW

6 października w Miejskim Ośrodku Kultury w Olkuszu odbyła się uroczysta inauguracja roku akademickiego 2022/2023 Olkuskiego Uniwersytetu Trzeciego Wieku działającego przy MOK.

Hymn studencki Gaudeamus igitur zaintonował chór MOK Renesans pod dyrekcją Mirosławy Nadymus. Zebranych powitał Dyrektor MOK Michał Mączka. Na widowni zasiedli studenci nowi, ci, którzy uczęszczają na uniwersytet od kilku lat i najwspanialszy, którzy żyli się z nim od lat kilkunastu.

Roman Piaśnik, Burmistrz Miasta i Gminy Olkusz, dokonał oficjalnego otwarcia nowego roku akademickiego, życząc studentom sukcesów w zdobywaniu wiedzy.

W tym roku znów nastąpiły zmiany na stanowisku Koordynatora OUTW. Elżbieta Matonóg odeszła na stanowisko Kierownika Działu Artystycznego, jej miejsce zajęła Joanna Szarras.

Część artystyczną wieczoru wypełnił recital naszej ulubionej gwiazdy, Beaty Deutschman, aktorki Teatru Zagłębia w Sosnowcu. Ten piękny koncert stanowił ostateczne zakończenie wakacyjnego wypoczynku – od poniedziałku studenci zabierają się ostro do pracy.



## XXIII Międzynarodowe Olkuskie Dni Muzyki Organowej i Kameralnej

7 października w Bazyli Mniejszej pw. Św. Andrzeja Apostoła w Olkuszu rozpoczęły się koncerty inauguracyjne XXIII Międzynarodowe Olkuskie Dni Muzyki Organowej i Kameralnej pod patronatem Romana Piaśnika, Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz, który dokonał również ich oficjalnego otwarcia.

Zebranych melomanów powitali również: Ksiądz Proboszcz Mieczysław Miarka, Lidia Kalecińska, Przewodnicząca Stowarzyszenia Na Rzecz Historycznych Organów Hansa Hummla oraz Dyrektor Artystyczny dr hab. Krzysztof Urbaniak.

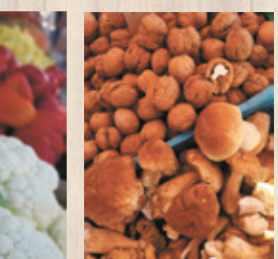
Podczas koncertu inauguracyjnego Krzysztof Urbaniak (organy) oraz Chór Vivid Singers pod dyrekcją Dawida Bera (Łódź) oraz Krzysztof Urbaniak po mistrzowsku zaprezentowali utwory:

Dietericha Buxtehude. Johanna Adama Reinckena, Anonima (Gaude Mater Polonia) Mikołaja Gomółki, Wacława z Szamotuł, Mikołaja Zielerńskiego, Grzegorza Gerwazego Gorczyckiego, Domenico Scarlattiego, Stanisława Moniuszki Feliksa Nowowiejskiego, Felixa Mendelssohna-Bartholdy'ego, Paula Siefert i Georga Böhma.

Sobotni Koncert Mistrzowski pod mottem In te Domine speravi zagrał Jörg-Andreas Bötticher z Bazyli, prezentując kompozycje:

Charlesa Racqueta, Johna Bulla, Jana Pierszoona Sweelincka, Adama Jarzębskiego, Samuela Scheidta oraz utwory z wileńskiej tabulatury organowej Album Sapieżyńskie.

Koncert finałowy był, według słuchaczy, zachwycający; nie spodziewali się, że historyczne olkuskie organy mogą tak grać i brzmieć tak nowoczesnie. To zasługa nie tylko organów, lecz i wirtuozerii Prof. US dr-hab. Tomasza Orłowa i jego recitalu improwizacji organowych.



**OWOCE  
I WARZYWA**  
z polskich upraw  
w każdy wtorek i piątek

Już niedługo zapraszamy do sklepu stacjonarnego przy stoisku targowym od poniedziałku do soboty!



**SPRZEDAŻ  
CHRYZANTEM**



**Kwiaty prosto  
od producenta**

**Najwyższa jakość  
Najniższa cena!**

**TARGOWISKO EMALIA PAKUSKA, Olkusz, al. 1000-lecia 15D**

(biało-niebieski pawilon po prawej stronie przy wjeździe)

## NOWY KOMENDANT POWIATOWY PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W OLKUSZU

W dniu 27 września 2022 roku, decyzją Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego na stanowisko Komendanta Powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Olkuszu powołany został mł. bryg. Piotr Pandel.

Podczas uroczystej zbiórki w siedzibie Komendy Powiatowej PSP w Olkuszu przekazania aktu powołania dokonał nadbryg. Piotr Filipek Małopolski Komendant Wojewódzki w obecności Starosty Olkuskiego Bogumiła Sobczyka oraz Wicestarosty Pauliny Polak.



Mł. bryg. Piotr Pandel swoją karierę pożarniczą rozpoczął

w 1996 roku jako kadet Szkoły Aspirantów PSP w Krakowie. Po ukończeniu szkoły skierowany został do pełnienia służby

w Komendzie Powiatowej PSP w Olkuszu. Od 01.08.2013 do 25.07.2022 zajmował stanowisko Dowódcy JRG Olkusz, następnie od 26.07.2022 do 26.09.2022 mł. bryg. Piotr Pandel pełnił obowiązki Komendanta Powiatowego PSP w Olkuszu.

Nowemu Komendantowi życzymy powodzenia, wytrwałości i pomyślnej służby na rzecz mieszkańców powiatu olkuskiego.

## KOLEJNE INWESTYCJE DROGOWE W POWIECIE

Remonty i przebudowy dróg, w które inwestuje powiat, mają na celu poprawę komfortu, ale przede wszystkim bezpieczeństwa wszystkich użytkowników naszych dróg.

W tym roku zakończono ponad 8 mln. powiatową inwestycję na terenie gminy Klucze Roboty drogowe w miejscowościach Rodaki, Ryczówek i Kwaśniów Górny oraz doświetlenie wraz z oznakowaniem przejścia dla pieszych i budową chodnika w Kwaśniowie Dolnym



to efekt dobrej współpracy naszego samorządu z gminą Klucze na czele z Wójtem Norbertem Bieniem.

Na spotkaniu przy zakończonych inwestycjach wzięli wczoraj udział przedstawiciele Powiatu Olkuskiego: Starosta Bogumił

Sobczyk, Wicestarosta Paulina Polak, Wiceprzewodniczący Rady Powiatu Kamil Wołek, Członek Zarządu Krzysztof Dąbrowski, Dyrektor Zarządu Drogowego Paweł Pacuń.

Wartość robót przebudowanego odcinka Kwaśniów-Ryczówek-Rodaki to dokładnie 8.135.348,46 zł, z czego 5.400.006 to środki z FDS, 1.623.969,60 zł z budżetu Gminy Klucze i 1.111.372,86 zł z budżetu Powiatu Olkuskiego. Natomiast doświetlenie przejścia dla pieszych w Kwaśniowie to wydatek rzędu 341.684,79 zł, z czego 199.197,00 zł to dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, a 142.487,79 zł to środki z budżetu Powiatu Olkuskiego

## WYMIANA OPON

NOWE OPONY BIEŻNIKOWANE

195/65 R15 130 zł

205/55 R16 140 zł

**PROMOCJA!**

Do każdej wymiany czterech opon 5l zimowego płynu do spryskiwaczy GRATIS !\*

\*promocja trwa do wyczerpania zapasów



## AKUMULATORY

DO SAMOCHODÓW OSOBOWYCH, CIĘŻAROWYCH, ROLNICZYCH I AUTOBUSÓW

**NAJNIŻSZE CENY W OKOLICY- SPRAWDŹ NAS!**



Olkusz, ul. Rataja 1 (koło Biedronki)

☎ 500 688 500

**MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU**

## PRACA!

**KIEROWCA  
POMPO-GRUSZKI  
oraz GRUSZKI**

**Praca od zaraz!  
+48 608 121 860  
+48 513 100 706**

CV:

asia@betoniarniakaczmarek.pl

**BK KACZMAREK**  
BETONIARNIA



**BETON TOWAROWY**

**BETON EXPRESS**  
791 100 706

**tel. 34 315 54 34  
34 315 21 08**

www.betoniarniakaczmarek.pl

Siedliszowice 66, 42-425 Kroczyce

**VIP**  
AUTO SERWIS

**VIP AUTO SERWIS**  
OSOBOWE • DOSTAWCZE • TIR

**KLIMATYZACJA - NOWY CZYNNIK**  
PROFESJONALNA OBSŁUGA! ATRAKCYJNE CENY!

Wymiana rozrządu  
od 250 zł

Komputerowe ustawianie  
zbieżności

Kasowanie błędów  
od 30 zł  
AIRBAG CHECK, ABS, INNE

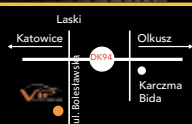
Diagnostyka  
i programowanie  
czujników ciśnienia TPMS

SKLEP  
Z ARTYKUŁAMI  
MOTORYZACYJNYMI

Dynamiczna  
wymiana oleju  
w skrzyni biegów

Montaż haków

**WYMIANA  
OPON**



W OCZEKIWANIU NA  
NAPRAWĘ - KAWA GRATIS!

**KOLONIA, UL. BOLESŁAWSKA 117 • TEL. 788 994 461**  
www.autoserwis.boleslaw.net

f autoserwis.boleslaw

## SAMOCHODOWE INSTALACJE GAZOWE

**INSTALACJA LPG OD 2499 zł**  
**SERWIS INSTALACJI**  
**WYMIANA BUTLI**

ul. Łąkowa 7 • 42-450 Łazy

f /nalpgpl ☎ 662 029 555

## Ślubowania Pierwszoklasistów z Erasmusem

Nie tylko początek roku szkolnego jest ważnym wydarzeniem w życiu każdej szkoły. Niedługo potem do grona uczniów oficjalnie przyjmowani są najmłodsze dzieci. Uroczyste przyjęcie w poczet uczniów Szkoły Podstawowej Nr 1 w Olkuszu w dniu 11 października 2022 roku miało niezwykły charakter – towarzyszyło mu spotkanie w Miejskim Ośrodku Kultury w Olkuszu z partnerami realizowanego przez SP1 projektu Erasmus+.

- Do grona uczniów Szkoły Podstawowej Nr 1 w Olkuszu przyjęliśmy kolejne dzieci, które będą rozwijały się pod czujną opieką doskonałej kadry pedagogicznej. Przed Wami znakomita przyszłość. Jestem pod ogromnym wrażeniem zaangażowania pani dyrektor, grona pedagogicznego oraz uczniów w trwający projekt Erasmus. Wymiana doświadczeń z innymi krajami, poznanie ich zwyczajów, kultury i metod kształcenia, to bezcenne doświadczenia, które z pewnością zaowocują w przyszłości. Podróże wzbogacają umysły, kształcą i otwierają na nowe przyjaźnie. Gratuluję Wam tych doświadczeń i życzę, byście w dalszym ciągu z taką radością i chęcią przystępowali do kolejnych projektów – mówił burmistrz Roman Piaśnik.

Wśród zagranicznych gości znaleźli się nauczyciele oraz uczniowie z Malty, Szwecji, Włoch, Turcji i Bułgarii – uczestnicy projektu Erasmus+ HERITAGE



ICEBERG: past, present and future. W jego ramach delegacja SP1 już na początku września uczestniczyła w wyjeździe do szwedzkiej Karlskrony, gdzie poznawała lokalną historię i zwyczaje.

Po uroczystym i z energią wypowiedzianym przez pierwszoklasistów „ślubujemy” nastąpiło wręczenie nagród dla nauczycieli oraz pracowników administracji i obsługi przez dyrektor Szkoły Podstawowej Nr 1 Ewa Skubis.

Nie zabrakło również elementów artystycznych – od cudownych prezentacji wokalnych i instrumentalnych po taneczne. Na zakończenie głos zabrali gospodarze uroczystości oraz koordynatorzy projektu z poszczególnych państw. Dziękowali sobie wzajemnie, podkreślając fakt ubogacania się dzięki poznawaniu swoich kultur.

## POŻEGNALIŚMY LATO Z ZESPOŁEM SZKÓŁ SPECJALNYCH

4 października w olkuskim Zespole Szkół Specjalnych odbył się festyn na pożegnanie lata. Impreza wpisana jest na stałe w kalendarz szkolnych imprez, a „królem” tegorocznej edycji był ziemniak.

Były więc ziemniaczane dekoracje, ziemniaczane piosenki, gry i zabawy zręcznościowe z wykorzystaniem ziemniaka oraz ziemniaczany poczęstunek Jednym słowem, ziemniaczany zawrót głowy. Wydarzenie patronatem honorowym objął Starosta Olkuski Bogumił Sobczyk, który wraz z Wicestarostą Pauliną Polak i Dyrektorem Wydziału Polityki Społecznej i Promocji Magdaleną Sołtyśką wziął udział w festynie.

Dziękujemy Dyrektorowi Szkoły Panu Pawłowi Wilkowi za zaproszenie i przekazujemy wyrazy uznania dla wszystkich zaangażowanych w organizację tego wydarzenia. Kochani, było pięknie.



## NIEBIESKI TYDZIEŃ W GMINIE KLUCZE

„Niebieski Tydzień w Gminie Klucze” to kampania społeczna skierowana do osób doznających przemocy w rodzinie, stosujących przemoc w rodzinie oraz świadków przemocy. Kampania ma na celu zwiększenie świadomości na temat zjawiska przemocy.

W Centrum Usług Społecznych w Kluczach będą dyżurować specjaliści ds. Przeciwdziałania przemocy w rodzinie, którzy udzielą mieszkańcom Gminy Klucze bezpłatnych porad na temat przemocy.

**24.10 - 28.10. 2022**

Osoby zainteresowane poradami specjalistów prosimy o zgłoszenia pod numer telefonu bądź bezpośrednio w siedzibie Centrum Usług Społecznych w Kluczach, ul. Zawierciańska 16

**32 642 - 84 - 67 wew. 50**  
**32 642 - 94 - 01**

### Dyżury specjalistów

	Poniedziałek (24.10.2022)	Wtorek (25.10.2022)	Środa (26.10.2022)	Czwartek (27.10.2022)	Piątek (28.10.2022)
Psycholog	09:00 - 10:00	10:00 - 12:00	09:00 - 11:00	15:30 - 17:30	
Pedagog			12:00 - 13:00		10:00 - 11:00
Dzielnicy		12:00 - 13:00		10:30 - 11:30	
Pracownik Socjalny	10:00 - 11:00	13:00 - 14:00	11:00 - 13:00	15:30 - 17:00	08:30 - 09:30
Przewodniczący Zespołu Interdyscyplinarnego		12:00 - 13:00	13:00 - 14:00	09:30 - 10:30	
Prawnik				15:30 - 17:30	
Kurator Zawodowy		09:00 - 10:00			
Terapeuta uzależnień		09:00 - 10:00			
Socjoterapeuta				13:00 - 14:30	


www.MEBLEbenek.pl



# MEBLE NA WYMIAR

- Kuchenne • Szafy i garderoby • Łazienkowe • Biurowe
- Pokojowe • Stoły • Krzesła • Ławy • Komody • RTV

**Wolbrom, ul. Garbarska 9**

**Tel.: 511 840 445**

**MEBLE**

DOPASOWANE  
DO TWOICH  
POTRZEB

## KONSOLIDACJA CHWILÓWEK

**SZUKASZ KOLEJNEJ CHWILÓWKI? MAMY LEPSZE ROZWIĄZANIE!**

SPŁACIMY WSZYSTKIE TWOJE CHWILÓWKI, PARABANKI I WINDYKACJE NAWET Z ZALEGŁOŚCIAMI.

WYCZYŚCIMY BAZY BIK KRD I INNE

ZORGANIZUJEMY JEDEN KREDYT Z NISKĄ RATA.

**Kontakt**

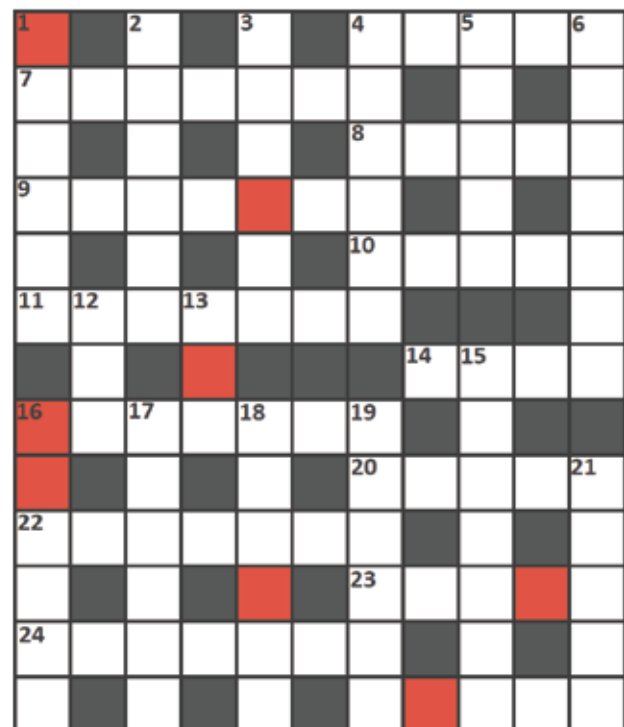
+48 501 730 095

+48 534 235 516

CZYNNE 9:00-21:00



## KRZYŻÓWKA



### Poziomo:

4. Utraciła męża
7. Insekt lub... podśluch
8. Wiestaw, aktor („Dzięcioł”)
9. Długi spis, wykaz
10. Śledzi lot samolotu
11. Wolniejszy niż pośpieszny
14. Bielona wapnem
16. Od 1 stycznia do 31 marca
20. Jezdnia + chodniki
22. Srebrny Glob
23. Na wrotkach lub na rowerze
24. Miasto nia pd.-zach. od Krakowa
25. Imperatyw

### Pionowo:

1. Przewodnik muz
2. Oglądasz w nim swą twarz
3. Zaliczka od szefa
4. Gdy uczeń opuszcza lekcje
5. Pot. szaleństwo
6. Ojczyzna F. Kafki
12. Ruch tłka w silniku spalinowym
13. Twierdza z „Ogniem i mieczem”
15. Z w PZPN
16. Z Kajkiem w komiksie
17. Markowy półbut sportowy
18. Zagęszczają solankę w Ciechocinku
19. Imiennik Prus, piosenkarki
21. Winnetou

Litery na czerwonych polach czytane od góry do dołu utworzą hasło.

# Chcesz szybko i bezpiecznie sprzedać lub wynająć Swój dom, mieszkanie, działkę?



Tel: 882 554 688

✉ kontakt@gwarek-agencjanieruchomosci.pl

🌐 www.gwarek-agencjanieruchomosci.pl

📘 GwarekAgencja

📍 32-300 Olkusz ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29/43

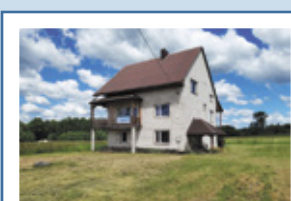


- Rzetelnie i szczegółowo sprawdzamy stan prawny i faktyczny nieruchomości
- Szacujemy wartość nieruchomości
- Załatwiamy wszystkie potrzebne dokumenty do zakupu/sprzedaży nieruchomości
- Posiadamy państwową licencję Polskiej Federacji Rynku Nieruchomości
- Stale poszerzamy naszą wiedzę, bierzemy czynny udział w szkoleniach
- Wykonujemy sesje fotograficzne i usługi związane z przygotowaniem nieruchomości do sprzedaży bądź do wynajmu
- Zamieszczamy bezpłatnie oferty naszych Klientów na większości branżowych portali płatnych i bezpłatnych

*Z nami wszystko staje się proste!*

Dla naszych Klientów oferujemy darmową publikację ogłoszeń w gazetach "Gwarek" ukazujących się na terenie całego powiatu zawierciańskiego „Gwarek Zawierciański” oraz na terenie całego powiatu olkuskiego „Gwarek Olkuski”, a także wybranych ofert na łamach „Gwarka Małopolskiego”.

## SPRZEDAŻ • KUPNO • NAJEM • DZIERŻAWA DOMY • MIESZKANIA • DZIAŁKI • LOKALE



### DO SPRZEDANIA

gospodarstwo rolne, dom ok. 200 m kw, III kondygnacja, z niezależnymi wejściami, stan surowo zamknięty, położony w atrakcyjnym miejscu w Chechle z szeroką 44 a budowlaną działką oraz 62 a roli.  
**Cena: 550 tys. PLN**



### DO SPRZEDANIA

dom 200 m kw II kondygnacja, podpiwniczony, z garażem w bryle budynku oraz pomieszczeniem gospodarczym, do zamieszkania, położony na widokowej 19,4 a. w pełni ogrodzonej działce, gm. Bolesław, Ujków Nowy.  
**Cena: 495 tys. PLN**



### DO SPRZEDANIA

dom ok. 280 m kw, II kondygnacja, podpiwniczony, do wykończenia, położony na 7,8 arowej w pełni ogrodzonej działce w willowej dzielnicy w Ogrodzieńcu  
**Cena: 380 tys. PLN**



### DO SPRZEDANIA

dom ok. 125 m kw, z garażem w bryle budynku, podpiwniczony, do remontu, położony na widokowej 8 arowej w pełni ogrodzonej działce w uroczym miejscu w Zalesiu Golczowskim w gminie Klucze.  
**Cena: 369 tys. PLN**



### DO SPRZEDANIA

dom ok. 70m kw, z garażem i dużą stodołą, wszystkie media w domu, położony na ogrodzonej 5,6 arowej działce w spokojnym miejscu w Chechle w gminie Klucze.  
**Cena: 339 tys. PLN**



### DO SPRZEDANIA

parterowy dom ok. 58 m kw, ze stodołą oraz pomieszczeniem gospodarczym, ogrodzony, położony na dużej, malowniczej 63 a działce z możliwością podziału na mniejsze. Gmina Szczekociny.  
**Cena: 250 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
dom 120 m kw II kondygnacja, plus stodoła oraz murowane pomieszczenie gospodarcze, położony na prostokątnej 5,6 a działce, w ścisłym centrum Ogrodzieńca.  
**Cena: 265 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
Mieszkanie M4 w domu wielorodzinnym, po remoncie, ok. 70 m kw, 3 pokoje, kuchnia, łazienka plus duże pomieszczenia w podpiwniczeniu, położone na 8 a działce niedaleko centrum Olkusza.  
**Cena: 369 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
M4 63 m kw, plus dwie piwnice, balkon, położone na IV piętrze, z ładnym widokiem za okien, do zamieszkania, w bardzo dobrej lokalizacji nieopodal przedszkola, szkoły podstawowej oraz LO na Osiedlu Młodych w Olkuszu.  
**Cena: 319 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
mieszkanie M4 60 m kw, plus piwnica, duży balkon, położone na III piętrze, do zamieszkania, w świetnie skomunikowanym miejscu obok pętli autobusowej, sieci sklepów, lasu oraz „Dolinki”. Osiedle Młodych „Pętla” w Olkuszu.  
**Cena: 309 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
Mieszkanie beczynszowe 70 m kw, dwa duże pokoje, kuchnia z jadalnią, łazienka, wc, plus strych i pomieszczenie gospodarcze, do zamieszkania, nadające się również do prowadzenia działalności, w ścisłym centrum Łaz.  
**Cena: 219 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
działka 28,5 a, z czego część budowlana ok. 17 a, pozostały fragment Rola, możliwość zabudowy dwoma domami z dostępem do drogi asfaltowej, druga linia zabudowy, media: gaz, prąd, woda, położona w malowniczym miejscu w Olewinie gmina Olkusz.  
**Cena: 460 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
działka 55 a, z czego budowlana ok. 10 a, pozostała część Rola, pierwsza linia zabudowy, media: gaz doprowadzony na działkę, prąd, woda, kanalizacja przy w drodze, z utwardzonym podjazdem, położona przy drodze asfaltowej w malowniczym i dobrze skomunikowanym miejscu w Bolesławiu.  
**Cena: 220 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
działka 39 a, z czego część budowlana ok. 15,5 a, pozostała część Las, pierwsza linia zabudowy, media: prąd, woda, położona w spokojnym miejscu, otoczona lasem, oraz nową zabudową jednorodziną. Dzielnica Zawiercia, Kartin.  
**Cena: 190 tys. PLN.**

**DO SPRZEDANIA**  
działka 55 a, z czego budowlana ok. 32 a, pozostała część Rola, z możliwością podziału na dwie mniejsze, media: gaz, prąd, woda, w drodze, położona przy drodze asfaltowej w malowniczym i spokojnym miejscu w Porębie Dzierżnej gmina Wolbrom.  
**Cena: 185 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
działka 25 a, z czego część budowlana ok. 15 a, pozostały fragment Rola, możliwość zabudowy dwoma domami z dostępem do drogi asfaltowej, pierwsza linia zabudowy, media: gaz, prąd, woda, kanalizacja, położona w dobrze skomunikowanym miejscu w Ujkowie Nowym gmina Bolesław.  
**Cena: 165 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
6 widokowych działek budowlanych każda po 1035 m<sup>2</sup> bardzo ustawne, szerokie na 31 m z dostępem do mediów: gaz, prąd, woda, dojazd drogą gminną utwardzoną, położone w urokliwym i malowniczym miejscu w Chechle gmina Klucze.  
**Cena: 125 tys. PLN za działkę**

**DO SPRZEDANIA**  
działki leśne: **16000 m<sup>2</sup> – 3,8 zł/m<sup>2</sup>, 3965 m<sup>2</sup> - 4zł/m<sup>2</sup>, 964 m<sup>2</sup> – 5zł/m<sup>2</sup>**. Zalesione młodym lasem ok. 30-40 lat, 250 m od gospodarstw i domów jednorodzinnych, położone w malowniczej miejscowości Otudza gmina Szczekociny.

**DO SPRZEDANIA**  
działka inwestycyjna 139 a w całości teren obiektów produkcyjnych, składów i magazynów. Bezpośrednio przy drodze wojewódzkiej nr 790 z dostępem do mediów: prąd, woda, telekomunikacja, w kształcie kwadratu, położona w gminie Łazy.  
**Cena: 380 tys. PLN**

**DO SPRZEDANIA**  
działka inwestycyjna 826 m<sup>2</sup> w całości teren usług komercyjnych z dostępem do mediów: prąd, woda, gaz, telekomunikacja. Położona przy drodze krajowej dk 94 w Olkuszu.  
**Cena: 185 tys. PLN**

**Miejsce na Twoją nieruchomość**

**DO WYNAJĘCIA**  
Lokal użytkowy dostosowany pod prowadzenie salonu fryzjerskiego ok. 40 m<sup>2</sup>, posiadający swoje WC oraz zaplecze socjalne, usytuowany na I piętrze w reprezentacyjnym budynku z windą w centrum Klucze.  
**Cena: 1250 PLN/m<sup>2</sup> netto.**

**DO WYNAJĘCIA**  
Lokale użytkowe, 32 m<sup>2</sup>, 50 m<sup>2</sup>, 79 m<sup>2</sup>, 270 m<sup>2</sup>, po remoncie, usytuowane w budynku o wysokim standardzie, dostosowanym do osób niepełnosprawnych, winda, prywatny parking, monitoring, alarm, w ścisłym centrum miasta Klucze.  
**Cena: 31 PLN/m<sup>2</sup> netto**

**DO WYNAJĘCIA**  
Lokal użytkowy, 32 m<sup>2</sup>, składający się z dwóch pomieszczeń, usytuowany na I piętrze w reprezentacyjnym budynku nieopodal Starostwa Powiatowego w Olkuszu. Idealne miejsce pod gabinet, biuro, z uwagi na jego świetne usytuowanie. Centrum Olkusza.  
**Cena: 31 PLN/m<sup>2</sup> netto**

**DO WYNAJĘCIA**  
Hale produkcyjne 2 x 925 m<sup>2</sup> wyposażone w suwnicę oraz magazyny i pomieszczenia biurowo-socjalne o łącznej powierzchni 3596 m<sup>2</sup> teren w całości ogrodzony, monitorowany, strzeżony. Możliwość dostosowania hali/powierzchni pod przyszłego Najemcę! Olkusu niedaleko drogi krajowej 94.  
**Cena: 16 PLN/m<sup>2</sup> netto**

**DO WYNAJĘCIA**  
szeroka, 32 a działka położona na terenach P - Produkcja, Składowanie, Magazynowanie z możliwością innego zagospodarowania terenu oraz wydzieleniem mniejszej części działki. Bardzo dobra lokalizacja, położona przy ruchliwej drodze w Olkuszu.  
**Cena: 5 PLN/m<sup>2</sup> netto**

Chcesz sprzedać lub wynająć Swój dom, mieszkanie, działkę?

Zapytaj o szczegóły • tel.: 882 554 688

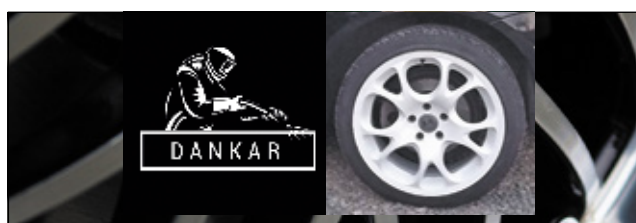
**PILAR-KOS** tel. 518 718 020**SERWIS • NAPRAWA • USŁUGI**  
SPRZĘTU OGRODNICZEGO, LEŚNEGO, BUDOWLANEGO**MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE:**  
Prowadnice, tańcuchy, oleje,  
żyłki, części, smary itp.**OLKUSZ, ALEJA 1000-LECIA 1** (Baza PKS)  
**MICHAŁÓWKA 65** Pn. - Pt. 9.00 - 17.00**MaChina** Paweł Bretner**KOMPLEKSOWY SERWIS KLIMATYZACJI**

- Wykrywanie nieszczelności
- Naprawa
- Dezynfekcja ozonowa i chemiczna
- Obsługa samochodów HYBRYDOWYCH

OBSŁUGA CZYNNIKIEM R134a oraz R1234yf

ul. Kwaśniewska 15, 32-310 Ryczówek  
tel. 500 855 535**SKUTECZNA REKLAMA**  
**DLA TWOJEGO BIZNESU****Ceny od 60 PLN**

Tel.: 510 190 038 gwarekolkuski@wp.pl

**PIASKOWANIE**

(felg, maszyn rolniczych, ogrodzeń)

**MALOWANIE PROSZKOWE****PROSTOWANIE FELG****WULKANIZACJA****Tel. 604 471 453**

Chetm, Szlachecka 76, 32-340 Wolbrom

**AGA**Tel. 889-710-510  
532-072-366**SERWIS OPON**

- WYMIANA ORAZ NAPRAWA OPON KAŻDEGO RODZAJU
- SPRZEDAŻ OPON NOWYCH I UŻYWANYCH

**MECHANIKA SAMOCHODOWA**

- FILTRY, OLEJE, HAMULCE, ZAWIESZENIA

ul. Garbarska 9 • 32-340 Wolbrom  
(teren marketu budowlanego PSB)**AUTO-SZYBY**

SPRZEDAŻ • MONTAŻ

NAPRAWA • SERWIS

**MARKOWE SZYBY**  
**SAMOCHODOWE**

Bogucin Duży 100

tel. 32 642 86 56

kom. 663 747 609

nikus.fhu@interia.pl

**ART GUN**

BRŃ PALNA • AMUNICJA • BRŃ CZARNOPROCHOWA

MATERIAŁY WYBUCHOWE • SZAFY / SEJFY NA BRŃ

PROFESJONALNE USŁUGI RUSZNIKARSKIE

SZKOLENIA STRZELECKIE • POZWOLENIA NA BRŃ

www.artgun.pl

579-021-979

**POLICJA****AKCJA „ALKOHOL I NARKOTYKI” NA DROGACH POWIATU OLKUSKIEGO**

Dnia 10.10. br. policjanci Wydziału Ruchu Drogowego Komendy Powiatowej Policji w Olkuszu w godzinach od 6 do 9 prowadzili działania prewencyjno-kontrolne „alkohol i narkotyki”. Akcja odbywała się na drogach powiatu olkuskiego. Mundurowi sprawdzali stan trzeźwości 300 kierujących, z czego 3 kierujących znajdowało się w stanie nietrzeźwości. Dwóm kierowcom policjanci zatrzymali prawo jazdy. Do zatrzymania kierujących doszło w Wolbromiu i w Bolesławiu w godzinach rannych. Jeden z nich, kierujący seatem miał blisko 2,5 promila alkoholu w organizmie i został zatrzymany w Wolbromiu.

Od początku roku na terenie powiatu olkuskiego policjanci ruchu drogowego przebadali ponad 21 tysięcy kierujących, z czego ujawnili 56 kierowców w stanie nietrzeźwości, 14 kierowców po użyciu alkoholu oraz 6 nietrzeźwych rowerzystów i jednego kierowcę po narkotykach.

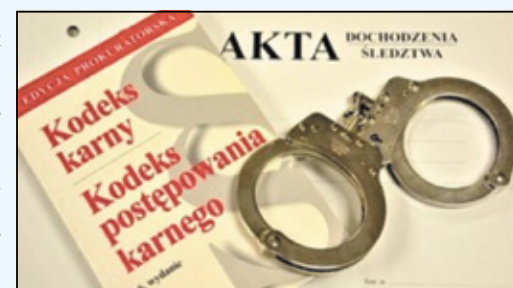
**SPRAWCA ZUCHWAŁEJ KRADZIEŻY USŁYSZAŁ ZARZUTY**

Wspólne działania kluczewskich i wolbromskich policjantów doprowadziły do zatrzymania mężczyzny podejrzanego o kradzież. Dnia 3.10. br. policjanci z Klucza zostali wezwani na interwencję w związku z kradzieżą sklepową i podejrzeniem kierowania w stanie nietrzeźwości.

Zgłoszenie dotyczyło mężczyzny, który na terenie sklepu znajdującego się w Kluczach ukradł paczkę batoników. Zuchwały złodziej na oczach ekspedientki zabrał słodczyce lekceważąc obecność sprzedawcy i pracownika ochrony sklepu. Kiedy pracownik ochrony sklepu próbował zatrzymać złodzieja, ten zaczął go szarpać.

W pewnym momencie odepchnął pracownika, odrzucił skradzione mienie i wybiegł ze sklepu. Po czym wsiadł do samochodu i odjechał z miejsca. Cate to zdarzenie zarejestrowały kamery monitoringu. Powiadomieni o tym zdarzeniu policjanci szybko ustalili kierowcę i jego miejsce zamieszkania. W związku z tym, że był to mieszkaniec gminy Wolbrom o sytuacji powiadomiono miejscowych policjantów. Już po kilkunastu minutach mężczyzna został zatrzymany w swoim miejscu zamieszkania..

Przeprowadzone przez policjantów badanie stanu trzeźwości wykazało u 30-latkę 1,3 promila alkoholu w organizmie. Mężczyzna został zatrzymany a podczas przeszukania i kontroli osobistej policjanci znaleźli przy nim marihuanę. 4 października br. mężczyzna został doprowadzony do prokuratury, gdzie usłyszał zarzuty: kradzieży zuchwałej, kierowania pojazdem w stanie nietrzeźwości oraz posiadania środków odurzających. Do czasu sądowego finału tej sprawy prokurator zastosował dozór wobec podejrzanego.

**GROŹNE ZAPADLIŚKO W KLUCZACH**

3 października br. w masywie leśnym w rejonie miejscowości Klucze powstało groźne zapadliśko. Naruszenie zakazu prawa miejscowego jest wykroczeniem.

Nieopodal drogi powiatowej 791, po prawej stronie, jadąc z Klucz w kierunku Hutek na terenie leśnym powstało kolejne zapadliśko. W związku z zaistniałą sytuacją Wójt Gminy Klucze zarządził zebranie Gminnego Sztabu Kryzysowego, w którym uczestniczyli pracownicy Nadleśnictwa Olkusz oraz Komendant Komisarjatu w Kluczach. Na miejscu powstania zapadliśka przeprowadzono wizję lokalną. Kopalnia ZGH Bolesław skierowała na miejsce pracowników, którzy odgradzili teren taśmami ostrzegawczymi i umieścili tablice informacyjne o zakazie wstępu.

Nadleśnictwo z Olkusza zaktualizowało zarządzenie nr 39/2022 w sprawie wprowadzenia czasowego zakazu wstępu do lasu w związku ze zniszczeniem drzewostanu i degradacją runa leśnego spowodowaną wystąpieniem zapadliśka. Z treścią zarządzenia oraz mapkami poglądowymi można zapoznać się na stronie Nadleśnictwa Olkuskiego.

**KIEROWCA OPLA POTRĄCIŁ PIESZEGO**

Dnia 02.20. br. na drodze krajowej nr 94 w Olkuszu auto potrąciło 73-letniego pieszego. Mężczyzna znajdował się na przejściu dla pieszych. Ranny 73-latek trafił do szpitala w Olkuszu.

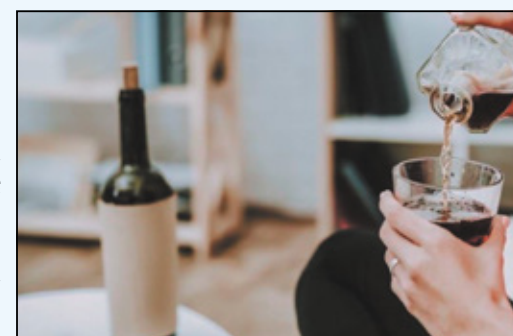
Do zdarzenia doszło po godzinie 18 na drodze krajowej nr 94 w Olkuszu. Jak wstępnie ustalili policjanci, kierujący samochodem osobowym marki Opel Corsa, potrącił 73-letniego mężczyznę, który znajdował się na przejściu dla pieszych. 73-latek m.in. z urazem głowy trafił do szpitala w Olkuszu a następnie przewieziono go do Krakowa, gdzie pozostał na dalszej hospitalizacji. Kierowca i pieszy byli trzeźwi. Na miejscu wypadku obecny był technik kryminalistyki. Policjanci wyjaśniają dokładnie przyczynę i okoliczności tego wypadku drogowego.

**INTERWENCJA WOBEC NIETRZEŻWEJ MATKI**

Kluczewscy policjanci interweniowali wobec 32-letniej kobiety, która mając 2,3 promila alkoholu w organizmie „opiekowała” się 4-letnią córką. Sprawa trafi do Sądu Rodzinnego w Olkuszu.

Dnia 26.09. br. po godz. 18.00, Dyżurny Policji otrzymał informację, że w jednym z mieszkań w gminie Klucze, nietrzeźwa kobieta opiekuje się dzieckiem. Policjanci niezwłocznie udali się pod wskazany adres. W mieszkaniu funkcjonariusze zastali 32-latkę i jej 4-letnią córkę. Od kobiety czuć było woń alkoholu. Badanie alkometrem wykazało u niej 2,3 promila alkoholu. Dziecko została przekazane pod opiekę krewnych.

Policjanci ustalają teraz okoliczności tej sprawy. Jeśli okaże się, że kobieta swoim zachowaniem mogła doprowadzić do zagrożenia życia i zdrowia dziecka, może jej grozić nawet do 5 lat pozbawienia wolności. O sytuacji w rodzinie zostanie poinformowany sąd rodzinny, którego zadaniem będzie dokładne zbadanie sytuacji rodzinnej małoletniej i podjęcie dalszych decyzji opiekuńczych.

**mentor**  
UBEZPIECZENIA**UBEZPIECZENIA**KOMUNIKACYJNE • MAJĄTKOWE • ROLNE  
FIRMOWE • NA ŻYCIE • TURYSTYCZNE

kom. 604 745 454

ul. Krakowska 39 32-340 Wolbrom www.mentorui.pl

## KINO



### KINO „ZBYSZEK” OLKUSZ

- ❖ „MIA I JA”  
• 14.10 - 18.10 godz. 15.45 • 28.10 - 29.10, 31.10 godz. 15.45
- ❖ „PATRZ JAK KRĘCĄ”  
• 14.10 - 18.10 godz. 17.30 • 28.10 - 29.10, 31.10 godz. 17.30
- ❖ „JOHNNY”  
• 14.10 - 18.10 godz. 19.30 • 28.10 - 29.10, 31.10 godz. 19.30
- ❖ „MAMA MU WRACA DO DOMU”  
• 22.10 - 26.10 godz. 16.00
- ❖ „ANIA”  
• 22.10 - 26.10 godz. 17.30
- ❖ „MIŁOŚĆ NA PIERWSZĄ STRONĘ”  
• 22.10 - 26.10 godz. 19.30



### KINO „RADOŚĆ” WOLBROM

- ❖ „SERCE DĘBU”  
• 14.10 godz. 14.15 • 15.10 godz. 16.15 • 16.10 godz. 16.00 • 20.10 godz. 16.00,
- ❖ „TEDI I SZMARAGDOWA TABLICA”  
• 14.10 godz. 14.30, 16.15 • 15.10 godz. 14.30, 16.15  
• 16.10 godz. 14.45, 16.30 • 20.10 godz. 14.45, 16.30
- ❖ „10”  
• 14.10 - 16.10 i 20.10 godz. 17.45
- ❖ „MIŁOŚĆ NA PIERWSZĄ STRONĘ”  
• 14.10 - 16.10 godz. 18.15 • 20.10 - 23.10 godz. 18.15 • 27.10 godz. 18.15
- ❖ „PATRZ JAK KRĘCĄ”  
• 14.10 - 16.10 i 20.10 godz. 20:00
- ❖ „UŚMIECHNIJ SIĘ”  
• 14.10 - 16.10 i 20.10 godz. 20.15
- ❖ „KOPCIUSZEK I KAMIEŃ ŻYCIA”  
• 21.10 godz. 16.15, 22.10 godz. 14.30 i 16.00 • 23.10 godz. 16.00 • 26.10 godz. 16.15  
• 28.10 godz. 14.30 • 29.10 godz. 14.30 i 16.00 • 30.10 godz. 16.00, 3.11 godz. 16.00
- ❖ „ANIA”  
• 21.10 - 23.10 i 27.10 godz. 16.30
- ❖ „BLACK ADAM”  
• 21.10 - 23.10 godz. 18.00 • 26.10 godz. 18.00 • 28.10 - 30.10 godz. 18.00 • 3.11 godz. 18.00
- ❖ „APOKAWIXA”  
• 21.10 - 23.10 i 27.10 godz. 20:00
- ❖ „MEDJUGORJE”  
• 25.10 godz. 18.15 • 29.10 godz. 17.45 • 2.11 godz. 18.15 • 3.11 godz. 17.45
- ❖ „CHOPIN. NIE BOJĘ SIĘ CIEMNOŚCI”  
• 28.10 - 30.11 godz. 16.30 • 2.11 godz. 18.30 • 3.11 godz. 16.45
- ❖ „ZAPROSZENIE”  
• 28.10 - 30.10 godz. 20.15 • 3.11 godz. 20.15



## ELEKTRONARZĘDZIA

## SKLEP TECHNIK

POŁĄCZ WIELE URZĄDZEŃ Z JEDNYM AKUMULATOREM



### SPRZEDAŻ

Narzędzia skrawające  
Ostrzenie:  
• pił widiowych  
• łańcuchów do pił  
• narzędzia ręczne

### SERWIS

Naprawa elektronarzędzi

## TWÓJ LOKALNY SPRZEDAWCA

tel: 533 190 712

ul. Francesco Nullo 25 (własny parking)



**FABRYKA ZAPIEKANEK**

**\* ZAPIEKANKI**  
**\* BURGERY**  
**\* DESERY**


Fabryka Zapiekanek  
ul. Augustańska 7  
32-300 Olkusz  
**TEL: 791 097 989**

## Jesienią Zamek Rabsztyń zaprosi Was na Październikowy Zamek Strachu!

- 22 października odbędzie się upiorny seans na Zamku. Horror wyświetlimy o 17:30. Warunkiem udziału jest zakup biletu do Zamku Rabsztyń na dzień 22 października (dostępny w kasach MOK oraz w serwisie [www.biletyna.pl](http://www.biletyna.pl)) i przesłanie numeru rezerwacji na adres: [rabsztyn@mok.olkusz.pl](mailto:rabsztyn@mok.olkusz.pl) Liczba miejsc ograniczona!
- 23 października (niedziela) zapraszamy dzieci i dorosłych na upiorne animacje na dziedzińcu Zamku
- 29 października (sobota) będziemy Was straszyć w ramach nowego wydarzenia „Zamek Strachu”.




## KOMPRA

### BIURO RACHUNKOWE

Ponad 22 lata doświadczenia

- ❖ Prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- ❖ Ryczałt ❖ Rejestry VAT ❖ ZUS
- ❖ Pomoc w rozpoczęciu działalności

ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29, Olkusz  
tel. 32 754 56 70

**TANIO**  
**SZYBKO**  
**SOLIDNIE**

## PRODUCENT BLACHY RABSZTYŃ

# BLACHY RABSZTYŃ

PRODUKCJA BLACH DACHOWYCH

- CIĘCIE BLACH NA DOWOLNY WYMIAR
- OBRÓBKI BLACHARSKIE (do 6 m.b.)
- PARAPETY ZEWNĘTRZNE (do 6 m.b.)





**DACH CENTRUM**  
Rabsztyń  
[www.dachcentrum-rabsztyn.pl](http://www.dachcentrum-rabsztyn.pl)

- TRAPEZOWANIE BLACH
- OBMIARY DACHÓW
- SPECJALISTYCZNE DORADZTWO
- WŁASNY TRANSPORT

**RABSZTYŃ 32 b**  
tel. 32 645 83 76, 602 52 63 02



ORIFLAME  
SWEDEN

"Wyglądasz świetnie, zarabiasz pieniądze i baw się doskonale"

Oriflame to gwarancja najwyższej jakości i naturalności kosmetyków.  
W naszej bogatej ofercie każdy znajdzie coś dla siebie.

Zapraszamy do Regionalnego Biura Oriflame w Olkuszu  
ul. Kr. K. Wielkiego 57

poniedziałek 16<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>  
środa 13<sup>00</sup> - 17<sup>00</sup>  
piątek 12<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>


zapraszamy do sklepu internetowego: <http://beautystore.oriflame.pl/842930>

Kontakt:  
**Małgorzata Poznańska**  
tel. 696-052-702

email:  
[mpoznanska1@vp.pl](mailto:mpoznanska1@vp.pl)  
[facebook.com/olkusz.oriflame](https://www.facebook.com/olkusz.oriflame)

**NOWOŚĆ!**







Prywatna Praktyka Dentystyczna  
**APOLONIA**  
dr n.med. Joanna Zappa-Gawłowska  
Specjalista chirurgii stomatologicznej

- Zabiegi również w sedacji wziewnej (podtlenek azotu tzw. "gaz rozweselający").
- Pełny zakres usług w zakresie chirurgii stomatologicznej i implantologii

ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego 18, 32-300 Olkusz  
Tel. 32 647 07 40 wew. 22



**DO SPRZEDANIA**  
Kontener Budowlany w dobrym stanie.  
Dł. 6 m, szer. 2,5 m, wys. 2,5 m.  
Cena: 7.5 tys. PLN



**gwarek**  
AGENCJA NIERUCHOMOŚCI  
Tel: 882 554 688



[gwarekolkuski@wp.pl](mailto:gwarekolkuski@wp.pl)

GwarekOlkuski

510 190 038

[www.gwarek-olkuski.pl](http://www.gwarek-olkuski.pl)

ul. Króla Kazimierza Wielkiego 29 pokój 43, 32-300 Olkusz

Biuro czynne:  
pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>

Wydawca:  
**Agencja Gwarek Media i Nieruchomości Anna Mucha**

Redaktor naczelny:  
**Mateusz Mucha**

Skład i łamanie:  
**Krzysztof Kurdyta**

Druk:  
**Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec.**

„Gwarek Olkuski” jest kolportowany na terenie powiatu olkuskiego w miejscowościach:

- Bogucin Duży • Bogucin Mały • **BOLESŁAW** • Braciejówka • Brzozówka • **BUKOWNO** • Bydlin • Chechło • Cheltn • Cieślin • Dłużec • Domaniewice • Gotaczewy • Gorenice • Jangrot • Jaroszewiec • Kaliś • **KLUCZE** • Kogutek • Kolbark • Kosmolów • Krze • Krzykawka • Krzywopłaty • Kwaśniów Dolny • Kwaśniów Górny • Łaski • Małobądz • Michałówka • Niesutówce • Olewin • **OLKUSZ** • Osiek • Pazurek • Podchybie • Podlesie • Rabsztyń • Rodaki • Ryczówek • Sieniczno • Strzegowa • Troks • **TRZYCIĄŻ** • Ujków Nowy • Wierzchowisko • Witeradów • **WOLBROM** • Zadroże • Załęże • Zarczecz • Zawada • Zederman • Zimnodół • Żurada.

Gazeta dociera do wszystkich firm, sklepów oraz wszelkich instytucji prywatnych, państwowych i samorządowych na terenie całego powiatu olkuskiego.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń. Opracowanie graficzne ogłoszeń jest własnością Wydawcy i nie może być powielane oraz wykorzystywane w całości lub w części bez jego zgody.



- okna
- drzwi
- rolety
- bramy
- ślusarka aluminiowa
- parapety
- markizy

**OKNA KOSIM**  
Bez przerwy od 1995 roku.

ul. Zawierciańska 6,  
32-310 Klucze  
tel: (32) 645 65 75  
kom: +48 606 906 146  
mail: biuro@okna-kosim.pl

Z TĄ REKLAMĄ  
MOŻLIWY  
RABAT DO 10%  
NA WYBRANE  
PRODUKTY\*  
\*szczegółowe  
informacje w sklepie

**DLA NAS LICZY SIĘ JAKOŚĆ  
I ZADOWOLENIE KLIENTA**

Dowiedz się więcej na [www.okna-kosim.pl](http://www.okna-kosim.pl)

**Biuro Podróży**



[www.asestravel.pl](http://www.asestravel.pl)

Kontakt:  
[biuro@asestravel.pl](mailto:biuro@asestravel.pl)  
tel. 600 89 31 31



Dołącz do nas na  
**Facebook'u**

**POLECAMY JESIENNE WZASY  
W PEŁNYM SŁOŃCU:**

**Egipt**  
- 7 dni, wylot z Katowic,  
wyżywienie ALL,  
cena od 3099 PLN

**Turcja**  
z wyżywieniem Ultra ALL  
- wszystko w cenie  
od 5100 PLN

**JESIENNE ZWIEDZANIE:**  
**Paryż i zamki na Loarą**  
- 7 dni, autokar,  
cena od 1500 PLN

**WYLEWKI MASZYNOWE**

- Wylewki maszynowe
- Docieplenia pianą PUR
- Sprzedaż i transport kruszyw i materiałów sypkich
- Niwelacje terenu
- Wykopy
- Rozbiórki



**MIXOKRET**

**USŁUGI:**

- Wywrotką • Koparko-ladowarką • Koparką

**Paweł Mstowski - Tel. 510 492 890**  
Krzywopłaty, ul. Paderewskiego 90 A, 32-310 Klucze  
[pawel.mstowski@interia.eu](mailto:pawel.mstowski@interia.eu)

**MEDYCyna ESTETYCZNA  
I KOSMETOLOGIA**



*Medycyna Estetyczna*      *Kosmetologia*

toksyna botulinowa (leczenie migreny, nadpotliwości)  
kwas hialuronowy (wypełnianie, modelowanie, volumetria)  
fibryna bogatopłytkowa  
lipoliza iniekcyjna  
osocz bogatopłytkowe  
mezoterapia igłowa  
niew PDO  
medycyna estetyczna dla mężczyzn

manicure / pedicure  
depilacja laserowa  
laminacja brwi i rzęs  
henna tradycyjna i pudrowa  
makiąg permanentny  
masaże

**Zapraszamy na bezpłatną konsultację z lekarzem!**

**786 - 677 - 811**

*i wiele innych...*

Górnicza 5, Olkusz  
**GOLD TOUCH**  
GoldTouchOlkusz




Wieloletni producent granulowanych nawozów wapiennych dla rolnictwa

**SPRZEDAŻ  
WAPNA**

Zadzwoń:  
**600 086 884**  
**(41) 242 12 78**



**USŁUGI ROZSIEWU**  
pylistych i granulowanych  
nawozów wapiennych  
**TEL: 606 322 291**



**JESTEŚMY AUTORYZOWANYM PARTNEREM LIDERÓW KLIMATYZACJI • WENTYLACJI • CHŁODNICTWA!**



TU KUPI SZ NA RATY




**CHŁODNICTWO**      **POMPY CIEPŁA**

**KLIMATYZACJA**      **ODKURZACZE CENTRALNE**

**WENTYLACJA**      **REKUPERACJA**

**S&K**  
CLIMAT CONTROL

ul. Miechowska 10, Wolbrom | tel. 514 627 308 | [biuro@sk.info.pl](mailto:biuro@sk.info.pl) | [www.sk.info.pl](http://www.sk.info.pl)



**MONTAŻ-SERWIS  
INSTALACJI  
GAZOWYCH**

STIG AUTO COMPLEX  
CAR AUTO REPAIR

**KOMPLEKSOWA MECHANIKA SAMOCHODOWA**

- Naprawa układów klimatyzacji • Elektronika

**Olkusz, ul. Gwarków 2b**  
**TEL. 514-703-997**